

INFORMAZIONE AI CLIENTI / DICEMBRE 2009

1. Outsourcing (esternalizzazione di alcuni settori commerciali o servizi bancari)

Nel rispetto delle disposizioni in materia di vigilanza la Banca WIR può delegare in tutto o in parte determinate mansioni (ad es. traffico dei pagamenti, IT, operazioni sui titoli, invio di stampati ecc.) a terzi in Svizzera appositamente selezionati e istruiti e soggetti agli stessi obblighi di diligenza applicabili alla Banca WIR stessa.

2. Traffico dei pagamenti e dati del cliente

Le disposizioni normative relative alla lotta contro il riciclaggio di denaro e il finanziamento del terrorismo prevedono che in caso di ordini di pagamento vengano indicati nome e cognome, indirizzo e numero di conto o IBAN del mandante (titolare del conto) o che tali dati vengano trasmessi agli istituti interessati partecipanti alla transazione. Questo obbligo vale per pagamenti nazionali e internazionali effettuati sia in franchi svizzeri che in valuta estera.

Per l'esecuzione dei pagamenti transfrontalieri e in caso di ordini di pagamento in valuta estera le informazioni di cui sopra verranno trasmesse alla banche e ai gestori di sistemi coinvolti. In tal caso si tratta soprattutto di banche corrispondenti della Banca WIR e di gestori di sistemi per il traffico dei pagamenti (ad es. SIC) o SWIFT (Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication). Di regola anche il beneficiario riceve i dati sul mandante. È inoltre possibile che, ai fini dell'ulteriore elaborazione o del backup di dati, le banche, i gestori dei sistemi o SWIFT coinvolti nella transazione trasmettano a loro volta i dati a terzi incaricati in altri paesi.

Nell'ambito del traffico dei pagamenti e delle operazioni su titoli le banche e i commercianti di valori mobiliari si scambiano informazioni e comunicazioni. Detto scambio avviene tramite il sistema SWIFT, divenuto ormai uno strumento irrinunciabile al fine di assicurare i collegamenti necessari fra tutte le banche ed eseguire correttamente le transazioni per conto dei clienti. Attualmente non vi sono altri istituti che offrono simili servizi a livello mondiale.

La sicurezza dei dati è garantita dai rigorosi standard di sicurezza di SWIFT. Tuttavia SWIFT effettua il backup dei dati all'estero. I dati trasmessi all'estero non sono più tutelati dal diritto svizzero ma soggiacciono alle disposizioni del relativo ordinamento giuridico estero. Le leggi e le disposizioni delle autorità estere possono prevedere l'inoltro di tali dati alle autorità o a terzi.

Banca WIR

Ulteriori informazioni ai siti:

www.finma.ch oppure www.swissbanking.org/it/home/dossier-bankkunden.htm